

## INFORMATIONS

par Rémy POIGNAULT

*Nous demandons aux auteurs d'ouvrages, d'articles ou de comptes rendus relatifs à l'œuvre de Marguerite Yourcenar de ne pas omettre de nous adresser un exemplaire de leurs travaux pour recension et pour les archives de la SIEY. Avec nos remerciements.*

### PUBLICATIONS QUI NOUS SONT PARVENUES

*- concernant Marguerite Yourcenar*

#### **ouvrages ou revues :**

*Georges de Canino. Come miele nel marmo. Trenta ritratti dedicati ad Antinoo*, Cinzia CHIARI, Angelo CRESPI éd., s.l.n.d. [Milan, 2014], 73 p., ill. [catalogue de l'exposition organisée à la Villa Mondragone, Monte Catone (Rome), 15-28 mai 2014]

*Marguerite Yourcenar. C'est avoir tort que d'avoir raison trop tôt. Aphorismes*, *Bulletin du CIDMY*, n° 19, 2013, 109 p. [recueil d'aphorismes tirés des œuvres "créatives" de Marguerite Yourcenar et classés par œuvres, avec introduction de Michèle GOSLAR]

Achmy HALLEY, *Marguerite Yourcenar archives d'une vie d'écrivain*, Gand, Éditions Snoeck, 2015, 119 p., ill.

Hervé HASQUIN, Michèle GOSLAR, Michel GRODENT, Richard MILLER, Éric de CRAYENCOUR, *Marguerite*

*Yourcenar. Du Hainaut au Labyrinthe du monde*, Mons, Hainaut Culture et Démocratie / Bruxelles, CIDMY, 2014, 108 p., avec préface de Jacques DE DECKER.

*De wereld van Hadrianus*, Olivier HEKSTER, Corjo JANSEN éd., Nimègue, Vantilt, 2015, 191 p., ill. [ouvrage en néerlandais sur l'empereur Hadrien, comportant un article sur *Mémoires d'Hadrien* : Camiel van WOERKUM, « Hadrianus tussen feit en fictie. *Hadrianus' gedenkschriften* van Marguerite Yourcenar »] [« Hadrien entre faits et fiction. *Mémoires d'Hadrien* de Marguerite Yourcenar », p. 133-152]

*Marguerite Yourcenar et l'histoire*, *Cahiers d'Histoire Culturelle*, n° 25, 2014 (Université de Tours), textes réunis par Radana LUKAJIC, 218 p.

Maria Antonietta MASIELLO, *André Delvaux legge L'Œuvre au Noir*, Lecce / Brescia, Pensa, 2014, 118 p. [prix : 16 €]

Gioia ODDI, *Marguerite Yourcenar e l'astrologia. Le stelle nell'Œuvre au Noir*, Rome, ilmiolibro.it, 2014, 130 p. [prix : 16 €]

**parutions dans la presse ou des ouvrages collectifs :**

[BALDARO, Graziella], « Tutta Marguerite Yourcenar nei racconti di Bonali Fiquet », *TuttoCremona.it* (version en ligne), 19 mai 2015.

Carminella BIONDI, c. r. de « P. ZACCHERA, *Un'amicizia particolare. Corrispondenza e incontri con Marguerite Yourcenar. 1978-1987*, a cura di F. FIQUET, Sant'Oreste (Roma), Apeiron, 2013, p. 80 », *Francofonia*, n° 67, 2014, p. 219.

Françoise BONALI FIQUET, « Amore e processo creativo nell'opera di Michelangelo. Lettura di *Sixtine* », *Strenna*

## Informations

dell'ADAFa, N. S., IV, 2014, p. 8-19. [article disponible en ligne sur le site adafa.it]

Françoise BONALI FIQUET, « Dalla contemplazione alla scrittura. La rappresentazione di Villa Adriana nell'opera di Marguerite Yourcenar », *Villa Adriana. Memoria, storia, fortuna, futuro*, Monica CENTANNI, Daniela SACCO éd., Tivoli, Grafica Ripoli, 2014, p. 89-104.

Françoise BONALI FIQUET, « Marguerite Yourcenar alla ricerca del volto di Antinoo », *Georges de Canino. Come miele nel marmo. Trenta ritratti dedicati ad Antinoo*, Cinzia CHIARI, Angelo CRESPI éd., s.l.n.d. [Milan, 2014], p. 61-64 [article centré sur une lettre de MY à Raïssa CALZA (10 février 1954) à propos de l'envoi de photos de portraits d'Antinoüs].

Maurice DELCROIX, « La Promenade sur la dune », *Écrire la promenade*, Philippe ANTOINE éd., *Travaux de littérature*, n° XXVIII, 2015, p. 203-214.

Nunzio GIUSTOZZI, « Mon cher Hadrien. Marguerite Yourcenar, le *Memorie*, l'antico », *Villa Adriana. Memoria, storia, fortuna, futuro*, Monica CENTANNI, Daniela SACCO éd., Tivoli, Grafica Ripoli, 2014, p. 105-122.

Salvatore Silvano NIGRO, « Marguerite di Lampedusa », *Il sole 24 ore - Domenica*, 23 sept. 2012.

Rémy POIGNAULT, « Les voyages de l'empereur Hadrien ; des sources antiques à *Mémoires d'Hadrien* », *Nouveaux horizons sur l'espace antique et moderne*, Marie-Ange Julia éd., Bordeaux, Ausonius Éditions, 2015, p. 91-105.

- *autres*

*Bollettino del C.I.R.V.I.*, juil.-déc. 2013, n° 68, p. 235-498.

*De la musique avant toute chose. Notes linguistiques et littéraires*,  
Giulia D'ANDREA, Alessandra ROLLO, Maria I. SPAGNA,  
Maria Antonietta MASIELLO éd., Paris, L'Harmattan, 2014,  
168 p.

CONFÉRENCES, EXPOSITIONS, SPECTACLES ...

Conférence-rencontre, entretien de Jacques DE DECKER avec  
Michèle GOSLAR : « **Marguerite Yourcenar et Zénon, mêmes  
combats !** », au Théâtre des Martyrs, à Bruxelles, le 24 janvier  
2015.

Conférence de Françoise BONALI-FIQUET sur « **Marguerite  
Yourcenar e il “Bel paese”. La scoperta dell’Italia tra le due  
guerre** » au Studiolo di Via Beltrami à Crémone, le 29 avril 2015,  
organisée par le Soroptimist Club.

Conférence de Jean-Pierre CORTEGGIANI, « **Marguerite  
Yourcenar et l’Égypte** », 23 mai 2015, à l’Université de  
Lille : [http://bsa.biblio.univ-lille3.fr/blog/2015/06/marguerite-  
yourcenar-et-egypte/](http://bsa.biblio.univ-lille3.fr/blog/2015/06/marguerite-yourcenar-et-egypte/)

Conférence de Juan M. G. DOTHAS « **Un parcours à travers  
l’œuvre et l’univers de Marguerite Yourcenar** », 19 septembre  
2015, à Buenos Aires, dans le cadre de la semaine de la France en  
Argentine.

Conférence de Vicente TORRES MARIÑO « **El dolor animal  
en la obra de Marguerite Yourcenar** » à Bogota, le 24 septembre  
2015.

Exposition de Georges de Canino, *Come miele nel marmo.  
Trenta ritratti dedicati ad Antinoo*, organisée par le Centro  
internazionale Antinoo per l’arte e Centro Documentazione  
Marguerite Yourcenar de Rome, avec le concours de l’Université

## *Informations*

de Rome « Tor Vergata », à la Villa Mondragone, à Monte Catone (Rome) du 15 au 28 mai 2014.

Exposition « **Marguerite Yourcenar aux Archives du Nord** », Trésors du fonds Bernier/Yourcenar aux Archives départementales du Nord (Lille) du 7 novembre 2015 au 17 janvier 2016. Cette exposition présente un très bel échantillon du fonds d'Yvon Bernier, ami et collaborateur de Marguerite Yourcenar

Colloque « **Archives d'écrivains, mémoire de la création** » aux Archives départementales du Nord et à la Villa départementale Marguerite Yourcenar, le 6 et le 7 novembre 2015 [avec, entre autres, plusieurs interventions sur les archives chez Marguerite Yourcenar] en ouverture de l'exposition.

14 janvier-14 février 2015 : « **L'Œuvre au noir** », adaptation, mise en scène et scénographie de Christine DELMOTTE, avec Stéphanie BLANCHOU, Serge DEMOULIN, Soumaya HALLAK, Nathan MICHEL, Dominique RONGVAUX et Stéphanie VAN VYVE au Théâtre des Martyrs à Bruxelles.

10 mars 2015 : « **Les Yeux ouverts** », spectacle tiré des entretiens avec Marguerite Yourcenar à Neuvy-sur-Barangeon, conçu et mis en scène par Ludovic KERFENDAL, avec Marie-Christine BARRAULT et Eric PIERROT, au Théâtre Saint-Exupéry, à Neuvy-sur-Barangeon ; le 25 mars 2015 au Théâtre de Saint-Maur ; le 20 avril 2015 au Centre culturel de Mouscron.

26-29 mars, 2015 : « **Marie-Madeleine ou le Salut de Marguerite Yourcenar** », spectacle avec Isabelle KRAUSS et Stéphane GALLET, par le Ciel Actuel Théâtre, au Théâtre des trois raisins, à Clermont-Ferrand.

Hommage musical de Frédéric Rossille à Marguerite Yourcenar, le 11 avril 2015, au festival Céramique et Musique de Sèvres organisé par l'association Art Contemporain Sèvres : récital pour piano avec une version révisée et notamment plus longue de

son « Thème d'Hadrien » : <http://frederic-rossille.net/concert-11avril2015.html>

4 juin 2015 : présentation de l'ouvrage de Gioia ODDI, *Marguerite Yourcenar e l'astrologia* (Rome, Cromografica), à la Biblioteca San Matteo degli Armeni de Pérouse, organisée par Enzo CORDASCO – directeur du “Laboratorio Yourcenar” –, qui a dialogué avec l'auteur avant de céder la parole au groupe de femmes de l'Association “LA GOCCIA”, qui ont lu des extraits de *L'Œuvre au Noir* et des *Mémoires d'Hadrien*. La soirée, qui rentrait dans le cadre des manifestations du “Maggio dei Libri” [“Mai des Livres”], a bénéficié de la collaboration de la revue *Move Magazine*, de l'école d'Astrologie classique “Almugea” et de la photographe Monica Cillario.

25 septembre 2015 : *Soirée Yourcenar* à la Biblioteca San Matteo degli Armeni de Pérouse, avec présentation du livre de Claudia ERAO MAGA, *L'acqua dei Diamanti* (Rome, Fontana di Trevi edizioni) et lecture de la section consacrée à “La Signora della storia” – dialogue imaginaire de Marguerite Yourcenar (Angela PELLICCIARI) avec une jeune fille (Sandra FUCCELLI) – ; accompagnement musical exécuté par les élèves de l'École de Musique ASSIOMI de Pérouse et coordination scénique d'Enzo CORDASCO.

30 octobre 2015 : Lecture d'extraits de *Mémoires d'Hadrien* au Musée archéologique de Crémone, par Massimiliano PEGORINI, à l'initiative de la Libreria del Convegno en collaboration avec Marina VOLONTÉ, directrice du Musée archéologique, dans le cadre de la manifestation « Ri-lecture ».

Exposition *Marguerite Yourcenar et l'empereur Hadrien. Une réécriture de l'Antiquité* au Forum antique de Bavay, dans le département du Nord, du 4 février au 30 août 2016. Dans le cadre du musée situé au cœur d'un lieu de vie et d'échanges de l'Antiquité, exposition de documents archéologiques, statues, monnaies, objets de la vie quotidienne en rapport avec l'empereur Hadrien et de documents relatifs à la rédaction et à la postérité de *Mémoires d'Hadrien*, organisée par le département du Nord, le musée archéologique de Bavay, avec le concours de la Villa Marguerite Yourcenar, de l'Université de Lille et de la SIEY.

NOTE SUR LE BULLETIN N° 36

Dans le présent *Bulletin*, Anamaria Lupan nous présente une étude des rapports de Marguerite Yourcenar à la langue et Laura Brignoli s'interroge sur les métamorphoses de son dernier personnage de fiction, Lazare, à travers *D'après Rembrandt* et *Une belle matinée*. Mais, comme dans le précédent *Bulletin*, c'est encore *Mémoires d'Hadrien* qui concentre l'intérêt. Les récentes publications sur l'ouvrage qui ont été suscitées par sa mise au programme de l'agrégation en 2015 sont à l'origine de l'article d'Alain Trouvé sur l'altérité dans cette œuvre. Les études suivantes ont en commun de s'interroger sur la part du moi de l'auteur dans l'écriture de l'histoire : Camille van Woerkum nous offre une version étoffée et en langue française de sa contribution à *De wereld van Hadrianus*, Olivier Hekster, Corjo Jansen éd., Nimègue, Vantilt, 2015, où il cherche, sous le portrait de l'empereur, le « substrat autobiographique » yourcenarien ; et un étudiant de classes préparatoires, Antoine Chabot, prouvant, si besoin est, que « la valeur n'attend point le nombre des années », présente l'analyse qu'il a consacrée aux rapports entre histoire et roman dans *Mémoires d'Hadrien*. Grâce à l'aimable autorisation des ayants droit de Marguerite Yourcenar, M<sup>e</sup> Luc Brossollet et M. Yannick Guillou et à celle de la direction des affaires juridiques de CANOPÉ, nous publions ici le texte de la conférence de Marguerite Yourcenar « L'Écrivain devant l'Histoire » dont une première édition a été réalisée en 1954 par le Centre National de Documentation Pédagogique, texte précieux pour l'analyse de la conception que Marguerite Yourcenar a de son travail à propos de *Mémoires d'Hadrien* et la définition de l'humanisme qu'elle y expose, s'attachant à l'universel sous la diversité ; il se trouve que la récente parution d'une version définitive de ce texte dans le livre d'Achmy Halley, *Marguerite Yourcenar archives d'une vie d'écrivain*, Gand, Éditions Snoeck, 2015 permet d'examiner le travail de réécriture de l'auteur. Suivent la rubrique bibliographique tenue par Maria Antonietta Masiello et celle des comptes rendus.